

Statsadvokaten i Viborg  
Rødevej 1, 2.,  
8800 Viborg

J. nr. SAV-2013-6273-0062

**UDSKRIFT**

af

**DOMBOGEN FOR VESTRE LANDSRET**

---

## DOM

afsagt den 11. juni 2013 af Vestre Landsrets 2. afdeling (dommerne Henrik Bjørnager Nielsen, Hanne Harritz Pedersen og Michael Ellehauge med domsmænd) i ankesag

V.L. S-0569-13

Anklagemyndigheden

mod

T

Født april 1979

(advokat Peder Fihl, Aalborg)

Retten i Aalborg har den 1. marts 2013 afsagt dom i 1. instans (rettens nr. 8-820/2013).

### **Påstande**

Tiltalte T har påstået delvis frifindelse og i øvrigt formildelse.

Anklagemyndigheden har påstået frifindelse i forhold 1, nr. 9, og i øvrigt skærpeelse.

Tiltalte har for landsretten erkendt sig skyldig i forhold 1, nr. 1, 3, 4, 5, 11, 13, 14, 21, 22, 23 og 26, dog således at forholdene alene henføres under straffelovens § 23 og § 285, stk. 1.

Anklagemyndigheden har for landsretten berigtiget tiltalen i forhold 1, nr. 19, således at gerningsstedet ændres til Bank 18 Anklagemyndigheden har endvidere berigtiget forhold 1, nr. 29, således at tidspunktet ændres fra klokken ca. 13:41 og til ca. 13:14.

### Supplerende oplysninger

Anklagemyndigheden har for så vidt angår vidnet seniorefterforskningsleder

V'S forklaring oplyst, at når vidnet har forklaret om forhold p, m, u, 2c og 1g, relaterer disse forhold sig til sagens forhold 1, nr. 19, 13, 26, 30 henholdsvis 3 i nærværende sag.

### Forklaring

Tiltalte har for landsretten i det væsentlige forklaret som i 1. instans.

Tiltalte har supplerende forklaret, at han havde mødt X3 flere gange på en café, hvor de lærte hinanden at kende. Han kender ikke X3 nærmere og har ikke hans efternavn og adresse. X3 tilbød ham muligheden for at tjene lette og hurtige penge i udlandet. Han var træt af det arbejde, som han havde i Belgien, idet det var sort og ikke fast, hvorfor han tog med X4. Han var ikke i akut pengenød.

Det var først, da han kørte med X4 at han fik at vide, hvad arbejdet bestod i, og hvor de skulle hen. I første omgang skulle han se, hvordan de gjorde, og først herefter tage stilling til, om han ville deltage i dette. X3 var allerede i Danmark sammen med X1 og X5, da han ankom til Danmark. Det var i Danmark, at han fik forklaret, hvordan udstyret fungerede, og hvad hans job skulle være.

Mens han og X4 boede i fik X4 om morgnen telefonisk besked om, hvilke automater de skulle tage hen til. X4 fortalte ham, at hvis et kort kom ud på en hakkende måde, var det tegn på, at automaten ikke virkede. Da han indførte kortene i automateme, var skimmingsudstyret ikke påført. Han troede derfor kun, at han skulle undersøge, om de pågældende automater virkede. Det var X4, der placerede udstyret på automaterne, og det var også ham, der tog det ned.

Da han boede sammen med X4 i lejligheden i var det kun ham og X4, der var taget af sted. Han vidste ikke, hvad X3, X1 og X5 lavede, men nogle gange mødtes de om aftenen. I sommerhuset i boede de alle sammen. De talte ikke på noget tidspunkt om, hvorvidt X3, X1 og X5 skimmede.

Det var først den 24. marts 2012, at han fik mulighed for at komme hjem til Belgien. Han kørte med X3 hjem. Han skulle ordne nogle papirer. X1 og X2 var stadig i sommerhuset, da de tog af sted. Han overlod sin jakke til X2 da det var meget koldt. Han tænkte ikke over, at hans personlige papirer lå i jakken.

Lejekontrakten blev forlænget til den 31. marts 2012, fordi X2 skulle bo i sommerhuset. Han blev spurgt, om han ville skrive under på forlængelsen af lejekontrakten, fordi lejeaftalen tidligere var indgået i hans navn. Han vidste ikke forud herfor, at lejeaftalen var indgået i hans navn. Det er også først senere, at han har erfaret, at lejeaftalen vedrørende lejligheden i X4 var indgået i hans navn.

Foreholdt billeder fra videoovervågning den 12. marts 2012 kl. ca. 15:58, forhold 12, ekstraktens side 208, har tiltale forklaret, at billedet viser X3, X5 og X1. Foreholdt videoovervågning af 12. marts 2012 kl. ca. 16.30, forhold 14, ekstraktens side 227, har tiltalte forklaret, at billedet viser ham og X4. Han ved ikke, hvem de to andre er.

Foreholdt billeder fra videoovervågning den 12. marts 2012 kl. ca. 17:06, forhold 15 og 16, ekstraktens side 236 og 245, har tiltale forklaret, at billederne viser X1.

Foreholdt foto fra videoovervågning den 12. marts 2012 kl. ca. 17:58, forhold 18, ekstraktens side 261, har tiltalte forklaret, at fotoet viser X3.

Foreholdt fotos fra videoovervågninger den 13. marts 2012 kl. 17:10 og 17:44, forhold 22 og 23, ekstraktens side 279 og 292, har tiltalte forklaret, at det er ham, der er på disse fotos.

Foreholdt fotos fra videoovervågning af 15. marts 2012 kl. ca. 16:16, forhold 25, ekstraktens side 305, og videoovervågning af 22. marts 2012 kl. ca. 15:30, forhold 31, ekstraktens side 357, har tiltalte forklaret, at fotoene viser X1.

Tiltalte har om sine personlige forhold supplerende forklaret, at hans mor og søskende bor i Belgien. Hans far er død. Han har aftalt med sin udlejer, at lejemålet til lejligheden i Belgien ophører, hvis ikke han er tilbage til september 2013. Før han kom til Danmark i januar 2013, havde han stiftet et snedkerfirma i Belgien, hvor han med en kammerat lavede mindre snedkeropgaver. Da hans indtjening ikke var så høj, modtog han supplerende ydelse fra det offentlige.

### **Landsrettens begrundelse og resultat**

I overensstemmelse med anklagemyndighedens påstand frifindes tiltalte i forhold 1, nr. 9.

Tiltalte har for landsretten erkendt sig skyldig i forhold 1, nr. 1, 3, 4, 5, 11, 13, 14, 21, 22, 23 og 26, hvor han er blevet videoovervåget. Tiltalte stod som lejer af lejemålene i og af sommerhuset i hvor lejemålet med hans underskrift blev forlænget til den 31. marts 2012. Endvidere blev tiltaltes jakke med personlige papirer fundet den 26. marts 2012 i forbindelse med politiets ransagning af sommerhuset, hvor der i øvrigt lå udstyr til skimming fremme. Det tiltrædes herefter og af de grunde, som byretten i øvrigt har anført, at tiltalte er fundet skyldig som sket.

Straffen er passende udmålt.

Landsretten har herved lagt vægt på, at tiltalte er indrejst til Danmark alene med det formål at begå kriminalitet, ligesom der er lagt vægt på forholdenes grove og professionelle karakter. Landsretten har endvidere lagt vægt på, at den omhandlede form for kriminalitet kan undergrave tilliden til en sikker anvendelse af et sædvanligt betalingsmiddel.

Det tiltrædes, at tiltalte er udvist med indrejseforbud i 12 år som sket.

Med den anførte ændring stadfæster landsretten dommen.

Tiltalte har fortsat været frihedsberøvet under anken.

### **Thi kendes for ret:**

Byrettens dom stadfæstes.

Tiltalte skal betale sagens omkostninger for landsretten.

Henrik Bjørnager Nielsen

Hanne Harritz Pedersen

Michael Ellehaug

**Udskriften udstedes uden betaling.**

**Udskriftens rigtighed bekræftes.**

**Vestre Landsret,**

**Ålborg den 13. juni 2013**



**Anne Bo**  
**retssekretær**



Udskrift af dombogen

DOM

afsagt den 1. marts 2013

Retten nr. 8-820/2013

Politiets nr. 5100-76151-00032-12

Anklagemyndigheden

mod

T

Født april 1979  
(adv. Peder Fihl, Aalborg)

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 5. februar 2013 og berigtiget under hovedforhandlingen.

T er tiltalt for overtrædelse af Databedrageri efter straffelovens § 279a, jfr. § 286, stk. 2, ved i gemingstidsrummet fra den 10. marts 2012 til den 22. marts 2012 til dels i forening med X1 og X2

samt en eller flere uidentificerede personer, med henblik på at skaffe sig eller andre uberettiget vinding, retsstridigt at have ændret, tilføjet eller slettet oplysninger til brug for elektronisk databehandling, eller i øvrigt søgt at påvirke resultatet af en sådan databehandling, idet tiltalte og/eller hans medgemingsmænd opsatte udstyr i de nedenfor nævnte pengeinstitutters hæveautomater for via kamera at aflure pinkoden til et ukendt antal betalingskort og samtidig ved hjælp af det installerede udstyr at skaffe sig oplysninger om de på betalingskortenes magnetstriber angive data (skimming), alt med henblik på, at der efterfølgende kan fabrikere falske betalingskort, og/eller at de indsamlede oplysninger på anden vis kan anvendes til, at der kan hæves på de til kortene tilhørende konti således:

- 1) 10. marts 2012 kl. ca. 13:23 i Bank 1
- 2) 10. marts 2012 kl. ca. 18:13 i Bank 2
- 3) 10. marts 2012 kl. ca. 21:01 i Bank 3
- 4) 10. marts 2012 kl. ca. 21:08 i Bank 3
- 5) 10. marts 2012 kl. ca. 21:35 i Bank 3
- 6) 11. marts 2012 kl. ca. 10:03 i Bank 4

- 7) 11. marts 2012 kl. ca. 10:04 i Bank 4
- 8) 11. marts 2012 kl. ca. 10:07 i Bank 4
- 9) 11. marts 2012 kl. ca. 10:37 i Bank 4
- 10) 11. marts 2012 kl. ca. 12:19 i Bank 5
- 11) 12. marts 2012 kl. ca. 13:50 i Bank 6
- 12) 12. marts 2012 kl. ca. 15:58 i Bank 7
- 13) 12. marts 2012 kl. ca. 16:22 i Bank 8
- 14) 12. marts 2012 kl. ca. 16:30 i Bank 8
- 15) 12. marts 2012 kl. ca. 17:06 i Bank 9
- 16) 12. marts 2012 kl. ca. 17:06 i Bank 9
- 17) 12. marts 2012 kl. ca. 17:56 i Bank 10
- 18) 12. marts 2012 kl. ca. 17:58 i Bank 10
- 19) 12. marts 2012 kl. ca. 19:17 i Bank 11
- 20) 12. marts 2012 kl. ca. 19:17 i Bank 11
- 21) 13. marts 2012 kl. ca. 16:58 i Bank 6
- 22) 13. marts 2012 kl. ca. 17:10 i Bank 6
- 23) 13. marts 2012 kl. ca. 17:44 i Bank 6
- 24) 13. marts 2012 kl. ca. 18:39 i Bank 1
- 25) 15. marts 2012 kl. ca. 16:16 i Bank 12
- 26) 16. marts 2012 kl. ca. 17:00 i Bank 8
- 27) 16. marts 2012 kl. ca. 18:30 i Bank 12
- 28) 18. marts 2012 kl. ca. 12:21 i Bank 13
- 29) 18. marts 2012 kl. ca. 13:41 i Bank 14
- 30) 19. marts 2012 kl. ca. 17:28 i Bank 15

31) 22. marts 2012 kl. ca. 15:30 i Bank 16

### Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om fængselsstraf.

Anklagemyndigheden har endvidere nedlagt påstand om, at tiltalte i medfør af udlændingelovens § 49, stk. 1, jf. § 24, og § 32, stk. 1, udvises med indrejseforbud i et tidsrum, som retten fastsætter.

Tiltalte har nægtet sig skyldig.

### Sagens oplysninger

Tiltalte, T har forklaret, at han var i Danmark i marts 2012. Han kom til Danmark mellem den 9. og 10. marts 2012. X3 inviterede tiltalte til Danmark. Retten har set billeder af X3 og X3's navn har tiltalte fået i Belgien. Tiltalte skulle observere, hvad X3 og de andre lavede. Derefter skulle tiltalte tage stilling til, om han ville være "med på holdet". X3 og de andre har nogenlunde forklaret, hvad de lavede men ikke i detaljer. Tiltalte vidste godt, at de kopierede kreditkort. Tiltalte har ikke set det foreviste udstyr, før han kom til Danmark.

Han ved, at man installerer en plade i hæveautomaten, og at der installeres en eller anden form for kortlæser, men han ved ikke hvordan.

Anklageren foreviste koster, usb-nøgle, som tiltalte havde set før.

Tiltalte kom til Danmark sammen med X4. X4 hentede tiltalte i Belgien.

X4 er "ham med huen". De kørte til Danmark i X4's bil. Forevist foto, bilag 5-22, side 72, er det X4's bil. Der var ikke andre passagerer med i bilen fra Belgien end tiltalte. Tiltalte kendte ikke X4 i forvejen. Tiltalte kom til at lære X4 at kende, fordi X4 hentede tiltalte. Tiltalte havde aftalt med

X3 at tiltalte ville blive hentet et bestemt sted af en person, som tiltalte ikke kendte. Da tiltalte blev hentet, vidste han godt, hvad han skulle. Han skulle kun afsted for at observere. Han vidste dog ikke, hvilket land han skulle til.

Tiltalte har boet i en lejlighed i Det var tæt på en sø. Tiltalte har været to forskellige steder. Forevist bilag 5-12-30, side 20, lejekontrakt på lejlighed i tilhører mailadressen X3. Tiltalte kender ikke mobiltelefonnummeret. X3 har lavet hele aftalen, idet han var den eneste, der kunne tale engelsk. Tiltalte har set kontrakten. Forevist bilag 5-12-31, side 30, lejekontrakt vedrørende sommerhus i , er mailadressen igen X3's. Tiltalte har fået at vide, at det stod i hans navn. Underskriften den 21. marts 2012 er tiltaltes. Tiltaltes navn var ikke stavet rigtigt.

I den første lejlighed boede kun tiltalte og X4. De andre, der foretog skimming i området, havde en anden lejlighed i De havde deres egen bil,

som var en Seat Leon. Det var X3's bil. X5 og X1 boede sammen med X3. Tiltalte kendte X1 under navnet "X1" og fik først i Danmark at vide, at han hed X1. X5 og X3 bestemte, hvor de skulle tage hen.

Forevist foto, mappe 1, fane nr. 8, bilag 1-8-1, side 46, er det et foto af tiltalte. Forevist side 47-48 er det også ham. Tiltalte skulle introducere et kort, for at se, om det kom hakkende eller glidende ind. Det var et kort, som tiltalte havde fået. Kortlæseren var endnu ikke sat ind. Forevist fotos, side 49-51, er det X4. X4 hentede pladen og skulle placere den. Man kan kende X4 på huen. Forevist fotos, side 52-53, observerer tiltalte på dette billede. Han var nysgerrig efter at se, hvordan skinnen sad og så ud. Det var hans pung, han ses tage ud og sætte tilbage i sin jakkelomme igen. Han skulle ikke noget med sin pung, men ville undgå at virke mistænkelig.

Forevist foto, mappe 1, fane nr. 12, bilag 1-12-2, side 80-81, er det fotos af ham. De er taget i . Han tog pungen frem af samme grund som før. X4 med huen var i nærheden.

Forevist foto, mappe 1, fane nr. 18, bilag 1-18-2, side 126 og frem, er det ham. Han gjorde det samme igen. Han introducerede kortet for at se, om det kom ind på en hakkende eller glidende måde. I løbet af de 10 minutter, han er fotograferet på overvågningsbilleder, lod han som om, han skulle indtaste en kode. Tiltalte indtastede en kode, som automaten sagde ikke var gyldigt. Kortet kom derved ud igen.

Forevist foto, mappe 1, fane nr. 20, bilag 1-20-3, side 151-156, er det ham. Han kiggede for at se, hvordan pladen var installeret. X4 med huen var i nærheden, og det var X4 der lige havde installeret det.

Forevist foto, mappe 1, fane nr. 28, bilag 1-28-1, side 210-215, er det ham. Han gør det samme igen med at introducere kortet. X4 med huen er hver gang med, da det var X4 der installerede udstyret.

Forevist foto, mappe 1, fane nr. 33, bilag 1-33-1, side 271-272, er det ham. Han lavede det samme igen. Forevist side 273-276, var det X4 med huen.

Forevist side 277, er det tiltalte. Tiltalte lavede igen det samme.

Tiltalte skulle teste kortet for at se, hvordan læseren fungerede. Hvis kortet blev læst i flere omgange, ville deres udstyr ikke fungere. De skulle sikre sig, hvilken type læser, der var. X4 har forklaret tiltalte om, hvordan de skulle gøre. Hvis ikke tiltalte gjorde det, formoder tiltalte, at en anden ville gøre det. Tiltalte tror, at opgaven skulle løses, før det kunne fungere.

Tiltalte ved ikke, hvorfor de kørte nordpå til sommerhuset i . De fik allesammen at vide, at de skulle flytte. De mødtes allesammen i den nye villa. Det var ikke tiltalte, der besluttede, at de skulle flytte. Tiltalte var med i Nordjylland. I Nordjylland lavede de det samme. Tiltalte tog kun med, fordi han ikke havde mulighed for at tage hjem. Tiltalte havde sagt opgaven fra sig, men der var ingen, der kunne køre ham tilbage til Belgien. Tiltalte har ikke altid været med de andre.

Forevist foto, bilag 1-35-1, side 299, er personen til venstre X3 i midten "den høje" og personen, der kiggede bagud, var X5. Den bil i baggrunden var X3's. X2 er en barndomsven. Han kom på et tidspunkt til deres sommerhus i . X2 kom for at observere, fordi tiltalte

havde sagt fra. Tiltalte skulle tilbage til Belgien. Tiltalte tog afsted til Belgien samme dag, som X2 kom. X3 kørte tiltalte til Belgien. Det var den 24. eller 25. marts. Den 25. marts var tiltalte i hvert fald i Belgien.

Forevist fotos, bilag 1-38-1, side 125-130, er det " X1 ".

Forevist kort, koster nr. 204 A, kan det være det kort, som tiltalte brugte til at teste. Det kan også være et andet kort. Der var to kort, der var ens. Det var samme model. Når tiltalte havde brugt kortet, tastede han en kode, og kortet kom ud igen. Når tiltalte og X4 forlod stedet, kom tiltalte kortet i sin pung. Om aftenen afleverede han det til X4 eller X5. Det var ikke et kort, tiltalte havde på sig hele tiden. Det var ikke hans kort. Han fik udleveret en telefon, han kunne bruge i Danmark. Han ved ikke, hvem der købte telefonerne. Der kom 4 telefoner på én gang. De skulle bruge telefonerne for at have kontakt til hinanden. Han havde sin egen telefon med fra Belgien. Han kunne ikke bruge denne telefon, da han ikke havde penge på sit kort. Den telefon, som tiltalte fik udleveret, afleverede han tilbage. Telefonen blev i sommerhuset.

Forespurgt af forsvareren har tiltalte forklaret, at han ikke taler engelsk. Han hverken taler eller forstår dansk. Han er uddannet snedker. Han kan bruge en computer og gå på internettet, ellers bruger han det ikke. Han har ikke forstand på det udstyr, der er brugt til skimming. Han har ikke købt eller anskaffet sig noget af udstyret.

Da X3 foreslog tiltalte at komme til Danmark, arbejdede tiltalte lidt som gartner "sort" i Belgien sammen med en ven. Tiltalte fik en slags offentlig tilskud. X3 tilbød ikke tiltalte penge, for at komme med til Danmark, men alle tiltaltes omkostninger til transport, kost og logi skulle være dækket. Hvis tiltalte accepterede jobbet, efter at have set, hvordan de gjorde, ville han blive betalt. Tiltalte fik ikke penge, da han kom tilbage til Belgien af X3. Det gjorde tiltalte ikke, fordi han ikke havde gjort noget, og tiltalte var ikke interesseret i jobbet.

Tiltalte havde ikke så mange penge med til Danmark, da han ikke vidste, hvor længe han skulle opholde sig her. Han havde ca. 100 Euro. Det var X3, X5 eller begge to, der betalte for leje af sommerhus og lejlighed. Måske blev lejligheden og sommerhuset lejet i tiltaltes navn, fordi de ikke ville, at tiltalte kendte deres navne. Tiltalte kender ikke X3's eller X4's identitet.

Tiltalte har spurgt efter at komme hjem før den 24. marts. De ville ikke betale for tog- eller flybillet, så han blev nødt til at vente, indtil en anden person også rejste. Tiltalte kan ikke præcis sige, hvornår han fandt ud af, at det ikke var noget for ham. Da de forlod det første hus, vidste han, at han ikke ville være med. Tiltalte ville ikke være med, fordi systemet så stupidt ud, det fungerede ikke rigtigt og risici var for høje i forhold til de procenter, de ville modtage. Der var for mange risici for "ikke rigtig noget".

X2 spurgte, da han kom tilbage til Belgien, om tiltalte kunne give ham kontakter til X3 osv. Tiltalte kunne ikke videregive kontakterne, da tiltalte ikke længere havde kontakt med dem.

Der er under sagen - med forsvarerens og rettens accept - sket dokumentati-

on, jf. rpl. § 871, stk. 2, nr. 3, af nedennævnte vidneforklaringer afgivet under hovedforhandlingen den 10. september 2010 mod de i tiltalen nævnte medgerningsmænd:

"Seniorefterforskningsleder  $\sqrt{1}$  har forklaret, at han er ansat hos  $\chi 6$ , som er en central, som formidler betalinger mellem banker og forretninger. Transaktionerne "mødes" og bogføres. Hævninger i hæveautomater kan også ses via  $\chi 6$ . Han arbejder som efterforsker, hvor han blandt andet arbejder med at sørge for undersøge 3. mands-hævninger - dette blandt andet med diverse hævekort. De leverer disse oplysninger til banker i Danmark. Han blev i forbindelse med sagen gjort opmærksom på to kortnumre, som til sidst hed  $\sqrt{1}$  og  $\sqrt{2}$  via et pengeinstitut. Pengeinstituttet oplyste, at der var sket noget med deres hæveautomat. De kunne se, at der havde været nogen personer, som havde rumsteret ved hæveautomaten. Vidnet fandt ud af, at der muligvis var sat noget udstyr på hæveautomaten. Det er bankerne, som kan se overvågningskameraerne. Vidnet fandt ud af, at der var blevet anvendt nogle kort, som måske blev brugt i forbindelse med opsætning af kopieringsudstyr. Testkortene anvendes, når der er blevet sat kopieringsudstyr op for at sikre, at udstyret virker. De sætter kortet ind og trykker "annuller", hvorefter kortet kommer ud, hvis udstyret virker. Forevist koster nr. 5 har vidnet forklaret, at denne sættes ind i kortindlæseren. Testkortet skal så vise, om dette udstyr virker. Kortet kan være mange forskellige kort - ikke nødvendigvis et hævekort. Forevist koster nr. 303, beslaglagt ved  $\chi 2$  og koster nr. 302, har vidnet forklaret, at det sagtens kan være sådanne kort. Når et kort har en magnetstribe, bliver det registreret i hæveautomaten. Alle hæveautomater læser først magnetsporet - automaten finder her ud af om kortet er magnetbaseret eller chipbaseret. Hvis det er chipbaseret, så vil hæveautomaten koncentrere sig om chippen og ikke magnetsporet. Der er nogle kort, som alene er magnetbaseret. Der er ingen kort, som alene er chipbaseret. Forevist kosternr. 204a, har vidnet forklaret, at kortet muligvis kunne være anvendt som et testkort i forbindelse med kopiering af kort. Han kunne nu finde anvendelsen af dette kort i alle pengeautomater. Dette bruges til minimering af bedrageri i forbindelse med hæveautomater. Dankortkvitteringerne, som er anvendt i forbindelse med kort nr.  $\sqrt{1}$ , har vidnet også tjekket. Dette kort har alene været brugt i pengeautomater. Foreholdt bilag 9.3 - side 4 og 5 - har vidnet forklaret, at kortet med endetal er interessant, da det er brugt i forbindelse med kort nr.  $\sqrt{1}$  (forhold p) ved hævninger den 12. marts 2012 i Bank 18 . De identificerede det som et muligt testkort i den forbindelse. Kortene med endetal nr.  $\sqrt{1}$  og  $\sqrt{2}$  har alene været forsøgt benyttet i de områder, hvor kopiering er opdaget i pengeinstitutter. Kortene der mangler er brugt i samme periode og i samme pengeinstitutter. Overvågningsbilleder kunne afklare brugen af disse kort. Foreholdt bilag 9.4 - side 8 - har vidnet forklaret, at kort, som der bliver hævet normalt på, vil blive aflæst og afkodet. Kortlæseren indeholder en memorychip. Kameraet og kortlæseren kører synkront og gemmer oplysningerne vedrørende kortene, således at de der skimmer får kombinationen af magnetstrimmel og tilhørende pinkode. Oplysningerne fra magnetsporet er en

linie med data á 40 karakterer - blandt andet typen på kortet og kontrolcifre. Disse data kan kopieres over til et andet kort, så man har en kopi af magnetsporet. Dette giver adgang til at hæve penge i hæveautomater, når det kombines med pinkoden. Dataene fylder ikke meget og kan nemt sendes over sms eller mail. Det er ikke muligt at afkode, hvor oplysningerne fra kortene bliver sendt hen. Dataene ligger nogle gange krypteret i kortlæseren. Det har ikke været muligt at bryde krypteringen. Generelt er krypteringens sikkerhed er lige nu meget høj og meget svær at bryde. Bilag 9.4.8 er en oversigt over skimmede kort, der har været forsøgt brugt. Kortene, hvor man afskærmer sin kode, kan ikke misbruges. Kortene skimmet i forhold m) er blevet misbrugt i Thailand i april 2012, hvor der blev forsøgt hævet 20 gange med 9 forskellige kort. Der er kun en hævning, som har været succesfuld. 7 forskellige kort skimmet i forhold u) er blevet forsøgt misbrugt 9 gange i april 2012, men uden held. Skimmede kort i forhold b) er blevet misbrugt i april 2012 i Thailand - 15 gennemførte træk og 73 forsøgte træk med 27 forskellige, skimmede kort. Skimmede kort vedrørende forhold 2c) er blevet misbrugt i april i Thailand - 14 gennemførte træk og 34 forsøgte træk med 11 forskellige kort. Skimmede kort i forhold lg) er blevet misbrugt i april 2012 i Thailand og Hong Kong - 14 gennemførte træk og 37 forsøgte træk med 5 forskellige kort. Denne slags kriminalitet er ikke ny, men begyndte i starten af 1990'erne. Der har været perioder med skimminger, dels ved pengeautomater, terminaler i supermarkeder og ubemandede servicestationer. I de sager, som Xb har kendskab til, så er der tale om tilrejsende personer. Personerne opholder sig i landet i kortere eller længere perioder og opsætter udstyr på terminalerne. Der er tale om større organiserede grupper, som "høster" af denne slags kriminalitet. Det har ikke været muligt at identificere bagmændene. Denne slags kriminalitet foregår i de fleste europæiske lande. Kortene bliver misbrugt i USA, Sydafrika og Østen. I disse lande bliver kort kun anvendt via magnetsporet. Siden sidste sommer er der set mange grupper i landet - i ca. 200 tilfælde har skimmingen være succesfuld. Der har været misbrugt ca. 8.000 kort. Det er lykkedes at hæve på kortene for et stort beløb. Xb repræsenterer pengeinstitutter i Danmark. Xb arbejder sammen med politiet og pengeinstitutter i andre lande. Tilfældene forsøges koordineret med disse. Banken, som gjorde Xb opmærksom på problemet, havde et system, som afbrød skimmingen.

På forespørgsel af advokat Henrik Garlik har vidnet forklaret, at han har siddet med denne slags arbejde siden 1985. Han er efterforsker i betalingskort. Han er uddannet indenfor kontor. ATM-kort er forkortelse for pengeautomater. Han kan ikke huske numrene på de fire kort. Vidnet foreviste kortnumrene på bilag 9.3, side 4 - kort nr. , , og . Xb kan ikke vide, om kortene er meldt stjålet. Foreholdt bilag 5.6, side 11, har vidnet forklaret, at oplysningen om Hong Kong er givet fra Xb til politiet. De første 6 cifre af et kortnummer viser, hvem der har udstedt kortet. er udstedt af Bank 17 i Hong Kong - det kan ikke oplyses, om kortet er spærret. Cifrene slås blot op i en tabel, som viser udstederen. Foreholdt bilag 5.28, side 116 og 117, har vidnet forklaret, at dette kort efter hans opfattelse er et kort, som blev fundet i sommerhuset. Når han modtager et kort, så kig-

ger han først om det er et ægte eller falsk kort ved at betragte selve kortet. De aflæser herefter via i en magnetkortlæser, om oplysningerne der svarer til de, der står på kortet. De ser efter, om der er foretaget ændringer i kortet via magnetsporet. Kort nr. har vidnet ikke modtaget fysisk, og han har derfor ikke undersøgt det. Han mener ikke, at han har oplyst, at dette kort muligvis har været brugt som testkort. Kortet har været brugt den 18., 20., og 25. marts 2012, jf. bilag 5-2-6, side 112. Dette er ikke et udtryk for, at det ikke er et testkort. Han mener, at oplysningerne formentlig er modtaget senere end oplysningerne om de andre kort. Foreholdt bilag 5.26, side 111 og 112, har vidnet forklaret, at kortet ikke har været brugt til gennemførte hævnninger. Han ved ikke, om dette kort er et testkort. Oplysningerne om disse kort sammenholdes med overvågningskameraer fra de forskellige hæveautomater. Status 100 betyder, at hævnningen er afvist. Status 000 betyder, at hævnningen er gennemført. Status 117 betyder fejlagtig pinkode. Status 119 betyder, at kortet ikke kan anvendes. Status 908 betyder teknisk fejl. Vidnet har ikke gennemset overvågningsvideoer fra pengeautomaterne. Der har tillige været sager af denne type i Københavnsområdet. Han mener ikke, at kortene i denne sag har været en del af sagerne i Københavnsområdet. X6 har en oversigt over misbrugets omfang. X6 erstatningskrav er samlet for flere pengeinstitutter. Vedr. kort nr. - bilag 5.27, side 115, koster nr. 302 - har vidnet oplyst, at dette kort ikke har været benyttet i Danmark. Han ved ikke, om det er et testkort, men den mulighed foreligger.

Fg. vpk. V2 har som vidne forklaret, at hun arbejder ved Københavns Politi og har arbejdet med mange lignende sager. Vidnet har tidligere læst til svagstrømsingeniør. Hun arbejder ikke ved Nitec. Denne slags kriminalitet er meget omfattende og organiseret. Der har været mange sager, som har været meget svære at undersøge og bryde krypteringen af dataene. Skimming består i at aflæse magnetstriber og pinkoder på kort, som i øvrigt anvendes legalt, uden at den legale bruger bliver opmærksom herpå. Kunden kan ikke se den kortaflæser, som er blevet sat på. Oplysningerne bliver læst af kortaflæseren. Transaktionen går gennem uden problemer, og kunden opdager ingenting. Der sker meget indenfor dette område lige nu, og det bliver sværere og sværere at bryde. Udstyr til skimming kan købes på internettet. Noget af udstyret kan også bruges legalt f.eks. ved restauranter. Det er aldrig lykkedes at finde ud af, hvor oplysningerne forsvinder hen. Det er hendes fornemmelse, at dem som udfører det egentlige arbejde ikke kender omfanget eller bagmændene, som høster udbyttet af kriminaliteten. "Soldaterne" er normalt ikke meget for at fortælle noget om organisationen. Det er kun lykkedes at trække oplysninger ud af kameraerne, der filmer pinkoderne, men ikke af læserne af magnetstriberne. Forevist beslaglagt skimmingudstyr har vidnet forklaret vedrørende koster nr. 4 og 5, at skinnen er en kameraskinne - den bliver udført til en bestemt automat herunder blandt andet NCR. Der bliver boret et hul i skinnen, som er meget svært at se. Under dette hul er installeret en kameralinse. Der er et sd-kort i kameraet - en form for spionkamera. Der er batterier i. Skinnen bliver sat på automaten med dobbeltklæbende tape. Forevist bilag 2.5, side 7,

har vidnet udpeget skinnen på automaten. Det er meget vigtigt, at kortaflæseren bliver påsat rigtigt. Hvis ikke det sidder korrekt, virker udstyret ikke. Dette kontrolleres ved et testkort. Kortlæseren er en form for et lille USB-stik med batteri. Elektronikken i kortlæseren er så lille, at den kan ligge på en negl. Deri sidder al teknikken og krypteringsnøglen. Det har ikke lykkedes for nogen hverken i Danmark eller Europa at bryde koden. Der er en magnetkortlæser i elektronikken. Der er tre spor på et magnetspor - tracks. På det første spor - track 1 - findes alle personlige data. Track 2 er de ønskede kontooplysninger - som bliver brugt i hæveautomaterne. Track 3 bliver ikke brugt, men det fundne udstyr kan aflæse alle tre tracks. Der er tale om meget avanceret udstyr. Den lille elektronik - sort med printkort - koster omkring 10.000 - 12.000 kr. Denne elektronik styrer hele skimmingudstyret - koster nr. 5. Retten blev forevist video, som er fundet på computer, som blev fundet i sommerhuset. Videoen er fra et kamera i skinnen. Vidnet forklarede herunder, hvor hurtigt udstyret sættes op. Kameraet optager pinkoden. Kameraet skal synkronisere pinkoden med magnetstriben. Koster 402 og 403 samt en yderligere skinne er skinner til forskellige fabrikater af hæveautomater. Skinnerne konstrueres til de enkelte automater. Der er forskellige mærker af hæveautomater. Hun har sjældent set så mange forskellige skinner på samme tid. Vedr. koster nr. 15a har vidnet forklaret, at kortet har været brugt som niveauleringskort, dvs. til indsættelse af magnetstribelæseren i kortslidsen i hæveautomaten. Vedr. koster nr. 10 har vidnet forklaret, er en kortaflæser af en anden type. Denne er til en anden type hæveautomat. Printpladerne er så fine, at der er komponenter på begge sider. Disse kortaflæsere er lavet maskinelt. Det beslaglagte udstyr er meget dyrt. Kameraerne kan koste mellem 200 - 1.000 kr. Vedr. koster nr. 21f har vidnet forklaret, at det er kamera, nogle batterier, en adapter - reservedele til det opsatte udstyr. Vedr. koster 21b har vidnet forklaret, at det er et batteri. Vedr. koster nr. 21d har vidnet forklaret, at det er batterier. Vedr. 21e har vidnet forklaret, at der blandt andet er en adapter, udstyr til at aflæse kortlæseren og dataaflæser. Vedr. koster nr. 21c har vidnet forklaret, at det er reservedele. Vedrørende koster nr. 105a har vidnet forklaret et et hukommelseskort. Vedrørende koster nr. 12 har vidnet forklaret, at det er et USB-stik. Vedr. koster nr. 405 har vidnet forklaret, at det er reservedele - batterier og adapter til SD-kort. Det beslaglagte udstyr viser, at personerne havde udstyr til meget lang tid. Vedr. koster nr. 401 har vidnet forklaret, at det er en almindelig computer. Det er vidnets opfattelse, at "soldaterne" får al udstyret udleveret som en "pakke" og rejser. Det eneste de har er en mailadresse til bagmændene. Oplysningerne kan sendes til bagmændene over nettet, og disse oplysninger kan ikke spores. Bagmændene har en stor viden vedrørende pengeautomaterne. Hendes teori for "soldaternes" arbejde er, at de bliver hyret til arbejdet fordi de enten har en stor gæld eller gerne vil tjene hurtige penge. Hun har hørt "soldaterne" fortælle, at de får 10 % af udbyttet. "Soldaterne" er normalt 3-4 stk, som arbejder sammen. Når udstyret sættes op, dækker de for hinanden.

På forespørgsel af advokat Henrik Garlik har vidnet forklaret, at udstyret ofte tidligere bliver sat op tidligt om morgenen, dog med en anden fremgangs-

måde, hvor personerne har opholdt sig i nærheden af automaten, hvorefter udstyret tages ned efter et par timer. Nu er udstyret blevet bedre og kan sidde på automaten i et døgn tid. Udstyret kunne sagtens sidde på længere tid, men af sikkerhedsmæssige årsager, tages det ofte ned igen efter kort tid. Dette udstyr er meget dyrt, hvorfor hendes teori er, at personerne holder sig i nærheden af udstyret og ikke blot rykker videre til næste by. Det kan også lade sig gøre at sætte udstyret op om natten. Tidspunktet afhænger selvfølgelig også af, hvor udsatte automaterne er placeret. Personerne har ofte hatte på. "Soldaterne" kan ikke tjekke, hvor meget der bliver hævet på kortet og derudfra finde ud af, hvor meget 10% af udbyttet er. Det er som hovedregel andre personer, som hæver på kortene og ikke "soldaterne". I denne sag er der dog ikke hævet på kortene i Danmark."

Tiltalte har om sine personlige forhold forklaret, at han blev anholdt den 17. juli 2012 i Belgien. Tiltalte kom selv til en politistation, da han havde et problem. Tiltalte blev fremstillet for en dommer i Belgien den 18. juli 2012. Han blev anholdt den 17. om eftermiddagen og blev fremstillet næste dag kl. 11.00. Han blev igen anholdt i Belgien den 15. januar 2013 kl. 7.00.

Han har ikke familie eller anden tilknytning til Danmark. i Belgien boede han alene i en lejet lejlighed. Han er ugift og har ingen børn, og den kæreste han havde, slog op på grund af sagen.

Tiltalte har under denne sag været frihedsberøvet fra den 15. januar 2013.

#### **Rettens begrundelse og afgørelse**

Tiltalte har efter sin egen forklaring erkendt, at han kom til Danmark for at være sammen med nogle personer, som han vidste foretog skimming, og også at han var i Danmark i hele tiltaleperioden.

Retten finder, at tiltaltes forklaring om, at formålet med opholdet alene var at observere for først derefter at tage stilling til, om han ville deltage i skimmingen, må tilsidesættes som i sig selv utroværig og havende formodningen imod sig.

Retten finder det i stedet bevist, at tiltalte selv har været en aktiv del af de forhold, der blev begået af gruppen, mens han var i Danmark, og finder det ikke godtgjort, at han på et tidspunkt skulle have sagt fra.

Retten lægger ved sin vurdering vægt på, at tiltalte selv har erkendt at være på gerningsstederne i forholdene 1, 3-5, 11, 13-14, 21-23 og 26, på de relevante tidspunkter, ligesom han har erkendt, at han da udførte en nødvendig testopgave. Tiltaltes forklaring støttes af de foreviste fotos fra overvågningskameraer. —

Retten lægger endvidere vægt på, at der ved alle de forhold, der er omfattet

af tiltalen, er anvendt de samme 4 testkort på kryds og tværs, men med fælles tilknytning til tiltalte og/eller en eller flere af de personer, der efter hans egen forklaring var med i gruppen. Det findes derfor bevist, at alle forholdene er begået af den gruppe, tiltalte var en del af, og tiltalte findes ved sin medvirken og kendskab til de andres aktiviteter strafferetligt ansvarlig ikke blot for de forhold, hvor han selv var til stede, men også for resten.

Tiltalte er derfor skyldig efter tiltalen, dog således at forholdene henføres under straffelovens § 21 om forsøg, idet der ikke er grundlag for at antage, at selve brugen af de falske kort, som de indhentede oplysninger skulle bruges til, og hvorved berigelsen skulle opnås, er foretaget af tiltalte eller dem, han handlede i forening med.

Straffen fastsættes til fængsel i 2 år, jf. straffelovens § 279a, jf. § 286, stk. 2, og § 21.

Retten har lagt vægt på forholdenes grove og professionelle karakter.

Retten tager udvisningspåstanden til følge i medfør af udlændingelovens § 49, stk. 1, jf. § 24, jf. § 32, da udvisning ikke kan antages at stride mod Danmarks internationale forpligtelser, jf. udlændingelovens § 26, stk. 2 og § 2, stk. 3. Retten har herved lagt vægt på straffens karakter og længde, at tiltalte ikke har nogen tilknytning til Danmark, samt at tiltaltes kriminalitet efter sin karakter findes at være udtryk for en adfærd, som udgør en reel, umiddelbar og tilstrækkelig alvorlig trussel, der berører en grundlæggende samfundsinteresse.

**Thi kendes for ret:**

Tiltalte **T** skal straffes med fængsel i 2 år.

Tiltalte udvises af Danmark. Tiltalte pålægges indrejseforbud i 12 år. Fristen for indrejseforbuddet regnes fra den 1. i den førstkommende måned efter udrejsen eller udsendelsen.

Tiltalte skal betale sagens omkostninger.

Inger Birgitte Mikkelsen  
Dommer

/jmk

Udskriftens rigtighed bekræftes.

RETEN I AALBORG, den 4. marts 2013

  
JANNE L. KUSTENSE  
Kontrollandsk